

Megjelenik minden vasárnap és csütörtökön.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Szabó Albert könyvnyomdáiban Kézdi-Vasarhelytől, hogy egy a lap tartalmi részét illeti közlemények, mint az előfizetések, hirdetések, nyilvántartások stb. i. tézendők.

Nyilvántartások soronként 10 kr-ért közöltek.

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

Előfizetési árak:

Egy évre . . . 6 frt — kr.
Fél évre . . . 3 frt — kr.
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr.
Külföldre 1 évre 8 frt — kr.
Egyes szám ára 6 kr.

Hirdetések ára:

minden egyhasábas garmond-sorért vagy annak terfogatáért 4 krajczár.
Hivatalos hirdetések külön árszabály szerint számítanak.
Ezenkívül minden beiktatásnál 30 krajczár helyegdíj fizetendő.

Előfizetési felhívás.

A „Székelyföld“ című politikai, közgazdasági társadalmi és szépirodalmi, hetenként 2-szer megjelenő hirlapra a következő árakkal előfizetést nyitunk:

Egy évre 6 frt — kr.
Fél évre 3 frt — kr.
Negyed évre 1 frt 50 kr.
Külföldre egy évre . . . 8 frt — kr.

Előfizetési pénzek bármely időben elfogadhatók.

Lapunk azon előfizetőit, kik előfizetéseikkel még hátralekban vannak, tisztelettel kérjük azoknak beküldésére.

Kérjük egyúttal t. előfizetőinket, sziveskedjenek előfizetéseiket minél előbb megújítani, hogy lapunk szétküldésében zavar ne forduljon elő.

A „Székelyföld“ kiadóhivatala.

Határszéli havasaink és az alföldi állattenyésztés.

Évekkel ezelőtt olvasható volt az erdélyi ipar- és kereskedelmi kamarának lapokban is ismertett jelentéséből azon rendkívüli visszahatás, melyet az alduinai tartományokkal s nevezetesen pedig a Romániával szemben megváltozott kereskedelmi és politikai viszony hazánk délkeleti határszélén úgy az ipar és kereskedelem, mint főleg az ugynevezett havasi állattenyésztés és azzal kapcsolatos gazdaság és ipar körében előidézt.

A házműbor és állategészségügyi védekezés című bekövetkezett elzárkozás ideje előtt ugyanis közel egy millióra volt tehető azon juhok, havasi szarvasmarhák és lovak száma, melyek télen át az alduinai tartományokban s leginkább pedig a Dobrudzsában keresnek táplálékot és menedéket az időjárás zordonsága elől; nyáron át azonban hazánk

délkeleti határain, a csiki, háromszéki, brassó-, fogaras-, seben- és hunyad- egyei stb. havasokban legeltek, ott hagyván az akkoriban ott szintén virágzó lábon állott gyapju-, bőr-, hus-, faggyu-, szappan-, turó-, sajt- stb. ipar számára a szükséges állati nyersterményeket.

Több mint egy évtized telt el már azóta, hogy ezen hosszú idő során át kifejlődött közgazdasági állapot a nemzetközi viszonyok rohamos változása folytán ép oly rohamosan megszűnt, mint ahogy a kereskedelmi és politikai viszonyok változtak, a nélkül azonban, hogy annak helyét az adott természeti viszonyoknak teljesen megfelelő valamely más hasonló értékű és jelentőségű állapot váltotta volna fel, mert az időközben fellendülni kezdett faipar és kereskedelem tudvalevőleg a nélkül is és e mellett is fellendült volna a közlekedési viszonyok javulása folytán azon a vidéken.

Ha átlapozzuk ugyanis a statisztikát, azt találjuk, hogy a fennemlített nagyszámú vándorló állatállomány maig sem állott helyre a délkeleti Kárpátokban s a miatt a feldolgozható s jutányosan nyerhető állati nyerstermények mennyisége is megapadván azon a vidéken, a különben annyira felkarolni akart határszéli ipar és kereskedelem maig sem tud annyira fellendülni, illetőleg azon fokra felemelkedni, a melyre az időközben fejlődött közlekedési és közmívelődési viszonyok folytán különben könnyen és méltán eljuthatott volna.

A kormány és az ő közegei s a magyar hazafias társadalom egy része is megtesz ugyan minden tehetőt arra nézve, hogy az ottani ipart fentartsa, támogassa és fejlessze, de azért bizony évről évre apad az eltűnt határszéli vándorló állatállományal együtt az iparosok serege is. A gyapjamosok és szövőők, kalaposok, csizmadia- és timárok, szappanosok, gyertyaöntők, szűcsök, szálamisok stb. egész

osztályai tűntek el vagy hanyatlottak az ipart űző határszéli városokban s odáig fejlődött már a baj, hogy ma már nem is annyira a saját tüzhelyénél való megtartásra, mint inkább az ország belseje felé való telepítésre gondol a kormány és társadalom, mint utolsó mentő eszközre, felajánlva t. i. itt is, ott is erdei és mezei munkát s bizonyos gyári foglalkozásokat a kivándorolni akaró határszéli lakosok számára.

Jól utána gondolva azonban a dolognak s tanulságot merítve a múltból és hazánk terepviszonyait és földrajzi fekvését s alakulását figyelembe véve, nem volna talán lehetetlen az előbbi közgazdasági viszonyt és állapotot is a mai viszonyokhoz mérten e tekintetben újból helyreállítani. És ez annál is inkább kívánatos, mert valóban nemzetgazdasági kár és vétek az említett őstermeléssel kapcsolatos ipartüzésre annyira kedvező tényezőket felhasználatlanul és kiaknázatlanul hagyni a délkeleti határszélén.

Lássuk röviden a módját.

Itt vannak hazánk nagy alföldi rónaságai, hol a forró nyár valóban kin és győtrelem lehet az évről évre szaporodó nagy állatállományra, amely a mellett még az erdőtüzvény által előírt futóhomok megkötésének s a székes talajjal bíró kopár területek beerdősítésének is útjában áll; és folytonosan gátolja azt, görcsösen ragaszkodva a legkisebb legeltethető területhez is mindenütt; s hol a téli takarmányt képező szalma s más növények valóban fölösleges mennyiségben teremnek és termeltethetnek évről évre.

Lépjének tehát alföldi nagy birtokosaink és állattenyésztőink közvetlenebb érintkezésbe és összeköttetésbe a délkeleti Kárpátok havasi legelőinek birtokosaival, kiknek viszont az a bajuk, hogy ha az állatállományt azon fokra emelnék, mely a nyáron át ott rendelkezésre álló havasi és erdei legelőket

A „Székelyföld“ lárczája.

Szegény és gazdag gyermekek.

(Végo.)

Igen értékes adat volna akárcsak egy-két ezer családnak viszonyait ily módon konstatálni. Azt hiszem, akkor közelebb jutnánk a gyermekek egészségi állapotának és halandóságának megítéléséhez.

Mindazonáltal a hivatalos statisztikai adatok is szolgálnak újmutatással arra nézve, hogy hol kell keresnünk a kisdetek bajainak forrását.

A főváros tíz kerületének lakosai tudvalevőleg jómódúság tekintetében meglehetősen különböznek egymástól. Ezt például kifejezve találjuk a túlnépes egészségtelen lakásokban tartózkodók számában.

A statisztikai adatokból látni lehet, hogy a hol legkevesebb a szűfolt lakás, tehát a lakosság legjobbmódu (a IV. kerületben), ott ugyan aránylag legkevesebb gyermek születik, de legkevesebb is hal el. Míg ellenben a legszegényebb III., VII., VIII., IX., X. kerületekben sok gyermek születik, de aránytalanul sok is pusztul el, közülök már a legzsengőbb 0.5 éves korban.

Mindenesetre első és főbefolyása a gyermekek

pusztulására a szegénységnek van, olyannyira, hogy az 1891. évben a gazdag szülők gyermekei közül az egyéves korig 5, a középgazdagok közül 413, a szegények közül 3023 s végre 171 inséges gyermek halt meg.

Szóval minden jel arra mutat, hogy az a gyümölcs érik meg legkevésbé, melynek termőfaja a legrosszabb földben van s a legkevesebb életet nedv és friss levegő éri.

Ebből logikailag az következik, hogy ha jó, egészséges gyümölcsöt akarunk, akkor első sorban a fát kell ápolnunk, melyen az terem. Ennek jóvoltáról, vagyis a szülőről s a jövő nemzedékre való tekintettel főleg az anyákról kell gondoskodnunk.

Az emberek életének és egészségének védelmében hazánk messze elmarad a művelt nemzetek mögött. A munkás nép berének emelése lehathatóbb tényező arra nézve, hogy ép, erős családot alapítsanak s e tekintetben olyan példákat látunk, hogy Páris város tanácsa a városi munkásokra nézve megállapított öt franknyi napi bérminimumot, Zürich négy frankot s a londoni county council 6 pence, 30 krajczárnyi legkisebb órabért.

Nem kevesbé hathatós védelme a munkás népnek a napi munkaidő megrövidítése. A nyolczórás munkaidő Dánia állami műhelyeiben szabály és az ezt megállapító törvény Ausztráliában tíz év óta

kitűnően bevált, valamint legutóbb Harrison, az Egyesült-Államok elnöke ezt a bányamunkásokra s az állami műhelyekre nézve kötelezővé tette.

Azután az anyaság védelme, mely a külföldön mindinkább érvényesül, nálunk a legkezeletlenebb állapotban van, a mint azt dr. Tauffer tanár a babaügyről irt alapvető munkájában élénken megvilágította. Míg az előbb felsorolt okok közvetve hatnak a gyermekek állapotára, addig ez utóbbi már direkt támadja meg úgy születésük előtt, mint után, a gyermekek életét.

És szóljunk-e az egészségügyi szolgálat nyomorúságáról, majdnem teljes hiányáról, hogy több mint negyed részében a törvény értelmében megállapított egészségügyi köröknek az országban nincs orvos és sok helyütt, a hol van, nincs köszönet benne a törvény intézkedései s a helyi viszonyok ferdesége folytán. Csak jól fizetett, a községektől független állami orvosok voluának képesek a népesség közegészségi szükségleteit kielégíteni.

Ezek közül legfontosabbak az egészséges élelmi-zerek s a lakás. Ez a gyermekek nézve, lehet mondani, életkérdés s mind annak dacára rendkívüli hiányát látjuk a kellő felügyeletnek. A Budapesten fogyasztott tejek több mint kétharmad része hamisított, hogy egyebekről ne is szóljunk. S a lakások mizeriáját fent már ecseteltük.

teljesen benépesíteté, télen át nem lesz mivel tartaniok azt.

A fiatal, meddő, apró marhát s birkát hajtásuk fel, illetőleg az e célból bizonyára ki-
eszközölhető kedvezményi díjjal zónázasságuk fel tehát a délkeleti Kárpátokba tavasszal az alföldről. A fölösleges bárányt, gajdút tavasszal s nyáron át eladhatják ott helyben a kínálkozó alkalom nyomán bizonyára újból felvirágzó feldolgozó iparnak, valamint ősszel is az e célból tartandó vásárok alkalmával elláthatják azt a szükséges állatmeny-
nyiséggel. A többi pedig hajtásuk le az esetleg onnan is kimálkozó fölösleggel együtt teletetni, takarmányt fogyasztani és trágyát adni az alföldi buzatermő földekre és mocsaras vidékekre. Így járva el, az állategészség-
ügynek is bizonyára nagy haszna lenne abból, hogy az állatállományuk igen jelenté-
keny része az üdítő balzsamillatos havasi légkörben s az izletes s zamatos füvetek termő középkorú erdők árnyában töltheti el — hegyen-völgyön barangolva s tüdejét és egész szervezetét edzve — az évnek 2—3 negyed részét, a tikkasztó, száraz, poros és bögölytől gazdag alföldi sivatagok helyett valóságos nyári üdülés és gyógyhelyre jár, s lenne az reája nézve, a mi tudvalevőleg és tapasztalat szerint nem árt az élő állatszerve-
nek, még ha oktalannak van is elnevezve az.

Eltekintve azonban ettől, a hazafiasnak tartott magyar nemzeti politikának is nem kis szolgálat tétetnék azáltal, ha ezen eljárás folytán a nagy magyar Alföldnek minden kételyen kívül álló hazafias érzelmű lakosága közvetlenebb és folytonos üzleti és érdekösszeköttetésbe lépne az ország határszéleit aránylag csekély számánál és vagyoni erejénél fogva nehéz küzdelemmel örző megbízható elemekkel s ez által mintegy megerősítene s ellentállásra képesebbé tenné a pártorkodás és állattenyésztés révén már is fölös számban kiözönlött és elszaporodott kevéssé megbízható s nem magyar ajkú és érzelmű elemekkel szemben.

S mindezt annyival is inkább érdemes lenne mielőbb megfontolást és fogantatást tárgyává tenni, mert tartani kell attól, hogy a különben életrevaló határszéli lakosság önkénytelenül és évről évre mindinkább fogja saját állatállományát szaporítani, csábítva s ösztönözve lévén erre t. i. a nyáron át rendelkezésre álló nagy kiterjedésű havasi és erdei legelők jelenléte által, a minek aztán önként érthetőleg azon további szomorú következtetése is lehet, hogy egy silányan termő nyár után bekövetkező hosszú és zordon tél évtizedekkel ezelőtt nyert tapasztalat szerint az egész országon és mérhetlen károkat okozna mindenütt.

Szeged.

Nagy Gyula,
kir. erdőfelügyelő.

A mi nem fáj, azt ne bántsuk; ez az elve a hatóságnak nyugalmas időben, de ha valamely ragályos betegség vagy kolera fenyeget, akkor sebtiben kiüríti a zsufolt helyeket s a szegényeket kényszeríti, hogy másutt csoportosuljanak ismét össze. S a „jótékonyág” is kitalált egy flastromot a fekélyre „hajléktalanok menhelye” címén. Nem ez a bajnak igaz orvossága, hanem módot kell nyújtani a szegény népeknek arra, hogy lakását megfizethesse, s azután olcsó, egészséges és kellő számú családi lakásokról gondoskodni. Oly gazdag város, mint Budapest, melynek oly sok telke van, nemcsak megtehetné, de kötelessége, hogy ilyen lakásokat építsen, sőt nem is vesztene rajta pénzt, mert a kis lakások aránylag többet jövedelmeznek, mint a nagyok. Az igazságügyi miniszteri palotával szemben van Budapesten egy szennyes, zsufolt ház, az úgynevezett régi sörház, melynek albelőli együtt éjjelenként 6—8 krajczárjával kétségtelenül jóval több házbért fizetnek, mint hasonló térfogatu palota lakói az Andrassy-uton. Még nagy hiány van nálunk szülőházakban szegény anyák számára s a gyermek-
ágyból kelő anyákról csak egy kis egyesület: a Fehér kereszt gondoskodik, egészben csak 300—

Gróf Bethlen András beszéde.

Vasárnap nyílt meg Kolozsvárt az erdőlyrészi tenyészállatkiállítás. A kiállítást Gróf Bethlen András földmívelési miniszter nyitotta meg a következő beszéddel:

Tisztelt uraim!

Valóban jól esik ezen baráti — hozzám közel álló körben az elismerés ily hangjait hallani. Hígy-jék el, hogy, ha az országos feladatomban érzetében, hazánk közgazdasági érdekeinek szolgálatában, örömmel működöm: kétszeres örömmel teszem azt itt e szűkebb hazánkban, hol behatóan ismerem a viszonyokat s tudom mennyire szüksége van az egész hazának az itteni anyagi helyzet megerősítésében, felvirágztatásában (a mi alapja a szellemi és politikai súlynak) rohamos léptekkel haladni. (Élénk helyeslés.)

Örvendek, hogy a kormány által tett amaz intézkedéseket, melyeket az erre való törekvés sugalmaz, itt méltányolni tudják, a mint azt az önközönkö kifejezte.

Az általa felemlített gazdasági reformok mellé még felemlíték egyet, mely a létesítés stádiumában van s gazdasági tekintetéből jelentékeny fontossággal bír és ez: az erdőlyi részekben egy erdőlyi szakiskolának a felállítása.

Rég érzett szükség, a mit pótolni kell, hogy az erdőlyi részekben az erdőgazdaság fejlesztesse. Ennek elérésére a szaknevelés végett hazánkban különösen azon vidékein, a hol a lakosság életre valóssága, edzettsége és leleményessége folytán kiválóan alkalmas erre: a székelyföldön ily iskolát kell létesíteni. (Helyes.) Némi nehézségek voltak eddig az iskola elhelyezését illetőleg, e nehézségek azonban most legyőzettek s a görögényi állami uradalomban fel fog állítani oly erdőlyi szakiskola, mely a kívánalmaknak megfelel. (Zajos éljenzés.)

Örömmel hallom, hogy elismeréssel adóznak a kormányzatnak azért, hogy a földmívelési viszonyoknak az erdőlyi részekben való emelése végett budgetemben a lehető határig kiterjeszkedtem.

Ez alkalmat felhasználom most arra — s azt hiszem, kompetens közönség előtt teszem, — hogy vázlatosan ismertessem a kormány intenczióit és ténylekeit, melyekkel az eddigiekkel talán még nagyobb szabású intézkedéseket vesz célba s arra törekszik, hogy Magyarország állattenyésztése minél gyümölcsözőbbé tételék.

Tisztelt uraim! Jelszavakat hangoztatni igen üdvös és célszerű, megismertetvén általuk a működési kör irányát. Azonban egy jelszó önmagában véve meddő és üres, hogyha a munkálkodás körének egyes részletei átgondolva nincsenek s annak konzekvenciái ki nem kutatvák.

Régóta halljuk, hogy az erdőlyi gazdaságban az állattenyésztéssel kapcsolatos belterjes gazdálkodás emelése a főcél. Ennek azonban számos előfeltételei vannak, melyek részben eddig hiányoztak s melyek pótlása feltétlenül szükséges. (Ugy van!)

Egy oly gazdálkodási irány érvényesítéséhez, minő az állattenyésztés — mely jelentékeny tőkét tesz szükségessé, a mi a gyümölcsözést csak évek folytán adja meg — szükséges: először egy biztos nagy piac, másodszor a befektetett tőke biztosítása.

A befektetett tőke biztonsága e téren az állategészségügyi szolgálat biztonságában fekszik. Ezért volt szükséges az állatorvosi intézményt fejleszteni. Az állatorvosi oktatás most már jelentékenyen emeltetik a négy éves tanfolyam által. Budgetembe költséget vettem fel az állatorvosi

400-ról s e közben abba a hibába esett, hogy főszínt helyez a dajkaközvetítésre, az anyatejjel való kereskedésre; elválasztja az anyát a gyermektől, a helyett, hogy e kapcsolatot szorosabbra fűzni igyekeznék.

Egyáltalában a jótékonyág árnyékában sok duduvar járunk s a mi tulajdonképpen társadalmi, illetőleg állami kötelesség, a főlé jótékonyági czéggért szoktak nálunk kifüggeszteni. Franciaország már régóta államilag gondoskodik elhagyott kisdeteiről s nálunk még csak most indul meg a társadalomból egy sikert ígérő mozgalom a szülők elhagyta kisdetek érdekében „Országos lelenczház-egyesület” címén. Reméljük, hogy ez elő fogja készíteni utját a kérdés országos rendezésének.

Olyan hely, a hová a napközben dolgozó anya ez idő alatt biztonságba helyezheti csecsemőjét — bölcsőház (crèche) is még kevés van, valamint menedék- és óvóházak iskolás korban aluli gyermekek számára. Gyermekekórházakra és üdülő helyekre is mily szükség volna.

Franciaországban és másutt mindinkább terjed az üdvös berendezés, hogy a szegény iskolás

tanfolyamon levők osztályjaira megfelelő mérvben. (Éljenzés.) A gazdaközönség hivatása népszerűsíteni e foglalkozási ágat. Jól teszik, ha arra törekednek, hogy az ifjuság egy részét erre az igen hálás közgazdasági tere tereljék, mely közhasznú, szerény, de biztos életmódot nyújt. (Zajos éljenzés.)

A másik fontos kérdés: az állatbiztosítás kérdése. Fontos kérdés ez, mely gyakran volt vitaközlő tárgya a szakirodalomban, de az állatbiztosításra egy, hazánk viszonyainak megfelelő módozat még nem találtatott. Ezért tartottam szükségesnek az országos gazdasági egyletnek rendelkezésre bocsátani megfelelő összeget, hogy az állatbiztosítás intézménye létesítésének módjait pályadíj által lehessen megfejteni. (Élénk helyeslés.)

Ezenkívül már a gyakorlat által célszerűnek bizonyult módozattal egy veszedelmes bajnak, mely a keleti részekben nem annyira, de nyugaton rendkívül terjed, a ragadó tüdőlob leküzdésére lesz lehetséges segítséget adni s közelebből a törvényhozás e kérdéssel is fog foglalkozni. (Éljenzés.)

A mi alapköve azon közgazdasági fejlődésnek, melyről szóltam, a biztos piac megteremtése — erre nézve sikerült Németországgal a szerződést megkötöni. 1893. februárban fog tényleg életbe lépni a Németországba való szabad bevétel s az azontiz év alatt, a míg tart, remélem, még nagyobb lendületet fog adni az állatkereskedelemnek s az árakban is fog ez nyilvánulni. (Éljenzés.)

Külfölddel ily összeköttetés egy nemzetközi szarvasmarha-vásár nélkül nem teljes. Bizonyítja ezt a közbányai sertésvásár, mely sertéskivitelnket világhírűvé emelte. Törekvésem ily nemzetközi szarvasmarha-vásár létesítésére is ki fog terjedni s bizon remélem, hogy az érdekelt körök buzgalma és saját érdeküknek felismerése folytán ez csakhamar fontossághoz mért mérvet fog öltetni. (Élénk éljenzés.)

Ezek nagyjában a kormányzat újabb ténykedéseit s terveit s ha ezekhez hozzáadom, hogy a faj nemesítése végett a községeknek kedvezményesen, vagy ingyen adott tenyészállatkiállítás által a tenyésztés helyes fejlesztése céloztatik, körülbelül elmondtam mindazt, a mit a kormány a rendelkezésre álló eszközökkel képes az ország közgazdasági fejlődéséért e téren most megtenni.

A továbbiakra nézve, hogy ezen intézkedések célra vezessenek, céltudatos és a közzéért lelkesedő gazdaközönség odaadó munkásságára van szükség.

Midőn az igyekezetet s a folytonosan fokozódó érdeklődést látom, melylyel az erdőlyrészi gazdaközönség a gazdasági ügyek iránt viseltetik, remélem, hogy vállvetett törekvéseink célhoz fognak vezetni. (Éljenzés.)

Tisztelt uraim! Szónokunknak adós maradtam egy válasszal a dézmakárpótás tárgyában. E kérdés fontos egyrészről, mert jogosult igényeinek a honorálását célozza, másrészt mert megoldása lehetővé teszi, hogy az erdőlyi gazda forgó tőkével rendelkezve, gazdaságát fejlessze.

Részemről, mint eddig, ezután is e kérdés igazságos megoldására fogok közreműködni, s mondatom legjobbreményem van a kielégítő megoldásra és nemcsak magam vagyok, de az összkormány is meg van győződve, hogy e tekintetben az igazság és méltanyosság szölső határáig el kell menni. (Leles éljenzés.)

Most, midőn szíves üdvözlötüket örömmel köszönöm, felkérem, legyenek szívesek a kiállításban kalauzolni. (Hosszan tartó leles éljenzés.)

gyermekek az iskolában élelmeztenek s ott töltik napjuk szabad idejét is.

A munkával való korai megerőltetés rettentő csapása az ifjuságnak, ez testileg s lelkileg tönkreteszi s a kulturáramok mindinkább megszorítják a gyermek munkába fogását. Nálunk pedig a mikor a főváros tanácsa azt a humánus határozatot hozta, hogy az iparos tanoncok este helyett délután taníttassanak, a kapzsi iparosság felzúdult az ellen s azt kívánja, hogy a gyermekek kora reggeltől estig megszakítás nélkül munkába legyenek fogva.

Statisztikai adatok szerint a francia nép között a gyermekek halnak legkevésbé, nálunk pedig ez a legtöbb s minél magasabb a kor, annál több a halott Franciaországban s annál kevesebb aránylag minálunk, a mi nem annak a jele, hogy minálunk az idősb emberek kevésbé halnak meg, hanem hogy a népesség zöme már zsenge korban fejezi be földi pályafutását, úgy, hogy az idősb korra kevés ember marad életben.

Nálunk a bölcső közelebb áll a sirhoz, mint az ősz hajfűrt.

A brassói vándorgyűlésről.

Rekkenő, mondhatnám tropikus hőségben kelt utnak közel kétszáz „vándorló” tudós, hogy részt vegyen a magyar orvosok és természetvizsgálók huszonhatodik nagygyűlésén. A brassói rendező bizottság — írja a tudósító — elismerésre méltóan gondoskodott a vendégek elszállásolásáról. Délután két órakor rohogott be a vonat a brassói állomásra, hol brennerbergi Brenner Ferenc, Brassó város érdemes polgármestere (a volt szász comes unokája), üdvözölte melegen a vendégeket. Este ismerkedés volt a Central-Hotel kertjében, vidám poharazás és muzikaszó mellett. Együtt mulatott itt magyar, román, szász. A városi zenekar, mely akárhol megállná helyét, udvarias volt és a magyaroknak „huzta”, tarkítva itt-ott operákkal is a műsort.

A város tekintélyes polgármestere vacsora közben azt kérdezte tőlem, hogy nem sértődnek-e meg a magyar vendégek, ha a köztük mulató románok kedvéért egy román darabot is eljátszана a zenekar. Természetes, hogy feleletem csak megnyugtató lehetett; a zenekar a Sinaia Hora című román dalt is eljátszotta. Hétfőn kezdődtek a szakelőadások. Az állami reáliskola termében nagy volt az élénkség.

Délelőtt és délután folytak az előadások, este pedig tudományos estélyek voltak. A szabad időt mulatságokkal töltötte mindenki. A városi jogászfisúság fényes bált adott a vendégek tiszteletére.

Felédhetetlenek maradtak a vándorgyűlés minden tagjára a szebbnél szebb kirándulások. A tenger színe felett 951 méter magasságban meredeken égbé nyúló Czenk heggy Brassó legszebb ékessége. A meredekre felkanyarodó serpentinuton másfél órai hegymászással a Czenk tetejére érünk, hol a Bethlen-barlangba épített faépület ad pihenést és gazdája olcsó pénzért jó enni és inni valót a kifáradt hegymászóknak.

Elhatároztuk, hogy kirándulunk Sinaia-ba is. Ideutaztunkban aggódva gondoltunk a romániai háborgásra, de a közelség érzete már a legbátor-talanabbakat is bátrakká tette és alig akadt valaki, a ki át ne rándult volna a Predealon, hogy megnézzék a román királyi nyaralót. Az alispáni hivatalnak ugyancsak meggyűlt a dolga az utlevelek rögtönzött kiállításával. Ocsapatunk közel száz kirándulóból állott, kiknek jó nagy részét Vándor, Róna és Dirner dr.-ok vezérelték. Az ut Brassótól Sinaia-ig harmadfél óra. Már Bustena környékén láthatók a Brassótól elvámháborozott posztóipar új gyárai, melyeknek tulajdonosa állítólag maga a román király. A magas hegyen fekvő Sinaia-t nem irom le. Avatottabb tollak sokszor elvégezték már helyettem ezt a munkát. A nyaralók házaítoit körülvevő királyi palota mellett nem nagyon régen óriási vízajtásra berendezett gépház épült, mely villamos vezetékeivel pazar fényt áraszt esténként az egész Sinaia-ra.

A királyi lakhoz vezető Strada Carmen Sylván valótunkban este hét órakor többször találkozott kiránduló csapatunk Károly királyi-lyal, ki öccse, Ferdinánd trónörökös társaságában kis pálczával a kezében ott sétálgatott. Köszöntésünket rendkívül szívélyesen viszonzotta és többször visszafordulva megállott. Közben élénken beszélgetett a trónörökös-sel. Sejtethetjük, hogy a mi kilétünket találgatják. Nehány perccel találkozásunk után a szolgálatában álló magyar kocsislegény által megkérdezettette, hogy kik vagyunk. Mikor megvitték neki a hirt, észrevehetőleg még barátságosabban viszonzotta köszöntésünket.

A romániai kirándulás után többen sorra járták Erdély nevezetesebb fürdőit is. Brassótól a legjobb impressziókkal telve vettek búcsút a huszonhatodik vándorgyűlés tagjai.

Különfélék.

— Az iparosok érdekében. A marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara, mely már eddig is annyi jelét adta a székely ipar iránt való meleg érdeklődésének, kiküldötte Réthi Dezső urat, titkárát, a székelyföldi iparviszonyok bővebb tanulmányozása végett. Kézdi-Vásárhelytől folyó hó 31-kén folyt le az értekezet, melyen a kézdivásárhelyi összes iparágak képviselve valának. Az érte-

kezet lefolyásáról jövő számunkban bővebben fogunk szólni.

— Az E. K. E. háromszékvármegyei osztálya által Sepsi-Szentgyörgyről Gyulafalvára rendezett V-ik kirándulás is a legjobban sikerült. A kirándulók — írja tudósítónk — Potsa József főispán, egyh. elnök vezetése alatt vasárnap este indultak Kovásznára, hol tiszteletükre táncestély volt rendezve. A 80 tagból álló társaság között mintegy 30 idegen volt az ország különböző városai-ból, sőt a külföldről is. Hétfőn reggel szekereken, vasuton, majd a kitűnő karban tartott serpentinán gyalog, végre a Kárpát hegység vízvázalástójának magaslatára felérve ismét vasuton történt az utazás Gyulafalvára, hol az egész társaság a Horn Dávid-féle cézégnek volt szívesen látott vendége. A kirándulókat meglepte a gyönyörű vidék, a sűrű fenyvesek, az 1260 méter hosszú gözsi-kló, a folyton kanyargó és magas emelkedésű helyi pálya s mindezeket felül a modern technika minden vívmányával gazdagon felszerelt gőzfűrésztelepek, melyek naponta átlag 2000 embernek adnak kenyeret. Ezen regényes telephez kitűnő ut vezet és így a turisták előtt nyitva áll. Múltán mondhatjuk, hogy a turistica érdekében, dacára a telep 3 évi fennállásának, itt több történet, mint a Szent Anna-tónál, mely pedig századok óta kedvelt és ismert kiránduló hely.

— Megnyitási ünnepély. Háromszékvármegye asztalos-tannüehelylét egybekapcsolt polgári iskolája Kézdi-Vásárhelyen a polg. iskola rajztermében 1892. szept. 8-án délelőtt 10 órakor fog ünnepélyesen megnyitást a következő programmal: 1. Hymnus; éneklé az egyházi dalárda Mak-kai Dániel vezetése alatt. 2. Alkalmi beszéd; tartja Erdélyi Károly igazgató. 3. Ének. 4. Szavalat Baló László tanár által. 5. Megnyitó beszéd Székely János gondnoksági elnök által. 6. Szózat; éneklé az egyházi dalárda.

— Honvédek bevonulása. Városunknak mozgalmak képet adott a honvédek bevonulása. Az 500—600 főnyi legénység, a mindennapi kivonulás, dobpergés, trombitaszó szokatlan élénkséggel tölti el a mi csendes kis városunkat. Folyó hó 30-án este nem épen mindennapi látványosság volt az a lőtő-sfutás, melyet a parancsnokság által próbaképpen rendezett riadó okozott. Honvédeink természetesen fényes bizonyosságot szolgáltattak arról, hogy minden tekintetben jelesen vannak kiképezve, mert alig öt perc alatt az összes legénység sorakozva volt a laktanya előtt. Honvédeink szeptember 3-án indulnak S.-Szentgyörgyre a nagy gyakorlatra, hol több zászlóalj lesz csoportosítva, s csak 15 nap múlva térnek ismét vissza.

— Időjárásunk. Nehány napi jótékony eső után a lég egy kissé lehűlt, vagyis megszűnt amaz afrikai hőség, mely a mult heteken uralkodott. Mérsékli a nappali hőiséget az éjjeli hűvössége is, úgy, hogy mi elmondhatjuk, hogy időjárásunk jelenleg eléggé normális.

— A „Kézdi-polyáni Fürdő-Részvénytársaság” megalakítására az első lépés aug. hó 28-án megté-
tett. A lapunkban is említett értekezet megtar-
tatott, melyen ki lett mondva, hogy a fürdő-rész-
vénytársaság megalakul. A végleges alakuló
gyűlés megtartásáig a további teendők végzésére
bizottsági tagoknak Zonda Mihály, Rettégi János,
kézdivásárhelyi Szabó Albert, Kiss Alfonz
esztelneki zárdafőnök, György János, Fülöp Pé-
ter, Gáspár Gergely, Szántó András, Winkler Fe-
renc, Solnay János g. k. esperes, Betegh Pál,
Király András, Boldizsár Bálint, Botó Dénes
kántor-tanító, Gábor Péter főszolgabíró, dr. Szent-
pétery Bálint és Rettégi Albert választottak meg.

— Tűz. Kézdi-Polyánban aug. 30-án reggel fél 8 órakor a Lázár Gábor csúre kigyuladt. Az épü-
letben 60 kalongya buza, 20 kalongya rozs, 11
boglya széna és sok gazdasági felszerelés volt,
melyek Szalló Mihály tanító kárára mind leégtek.
A kár 500 frtra tehető. Biztosítva csak a csűr
volt. A tűz kiütésekor a községre oly erős kód
szállott, hogy csak a közeli szomszédságban vet-
ték észre a tüzet s így csak néhány ember vett
részt az oltásban, kiknek buzgalmá aztán meg is
akadályozta a tűz továbbterjedését.

— Százöt testendő asszony lakik Sepsi-Szent-
györgyön, a felszeg utczában. A hosszú életkoru
asszony neve: özv. Nagy Dánielné Besenyi Sára;
Fogarásban született, de szülői s. szentgyörgyiek
voltak. 22 éves korában met férjhez és 13 gyer-
meke volt. A legidősebbik, ha élne, most 83 éves
lenne; 4 gyermeke van életben, a legidősebbik
76 éves, a legfiatalabb 56 éves; legidősebb uno-

kája 38, legfiatalabb dédunokája 2 éves, összesen
mintegy hetven élő unokája és dédunokája van.
Ő maga még csak egy éve hogy nem bir másként
járni, mint botra támaszkodva; de úgy szellemi
működése, valamint teügféleti szerveiben a legjobb
egészségnek örönd.

— Nyilvános számadás és köszönetnyilvánítás. A
helybeli szünidőző tanuló-ifjuság augusztus 20-án
tartott mulatságán, tiszta bevétel 191 frt 92 kr
volt, ezzel szemben kiadás 126 frt 45 kr volt, tiszta
jövedelem tehát 65 frt 47 kr tesz ki, mely összeg
a szegény tanulókat segélyező pénzalap tőkájének
gyarapítására fordított. Felülfizetők névsora:
Erdélyi Károly 3 frt, özv. Hankó Ivánné 40 kr,
Bálint Kálmán 50 kr, Czirner István 40 kr, Wer-
tán Venczel 50 kr, özv. Landt Józsefné 40 kr,
Söpkés Géza 40 kr, N. N. 70 kr, Kovács Ferenc
80 kr, Wertán Béni 50 kr, Péterke 50 kr, Kre-
niczky Károly 20 kr, Bányai Lajos 50 kr, Bányai
Albert 50 kr, Molnár Ferenc 50 kr, Csizsár Pál
20 kr, özv. Csizsár Pálné 20 kr, Réthy Józsefné
30 kr, K. Csizsár József 1 frt, özv. Szvoboda Bé-
láné 40 kr, id. Jancsó Mózes 50 kr, Balogh Gyula
50 kr, Dobál Lajos 50 kr, özv. Kovács Aronné 50
kr, özv. Fejér Lukácsné 50 kr, Szűcs Mózes 50 kr,
Csiky József 1 frt, ifj. Bándy István 50 kr, Jan-
csó Dénes 30 kr, Száva Dávid 20 kr, ifj. Kupán
József 50 kr, Szűcs József 40 kr, özv. Vizi Istvánné
1 frt, Fülöp Sámuelné 1 frt, Benkő Béla 20 kr,
Jancsó Károly 20 kr, Réthy Géza 20 kr, Dobay
Lajos 20 kr, Nagy Géza 1 frt, Csizsár Imre 1 frt,
id. Kupán József 50 kr, Welreiter György 20 kr,
Tóth Mihály 22 kr, Nagy Dénes 40 kr, ifj. Dézsi
Bálint 20 kr, Kovács István 40 kr, Császár Ger-
gely 50 kr, Czetz Márton 40 kr, Finta Albert 50
kr, Bándi Imréné 40 kr, Tóth Lászlóné 40 kr,
Jancsó Gyula 40 kr, Dávid Gyula 50 kr, Dávid
János 30 kr, Novák Sándor 20 kr, Dávid Antal
50 kr, Szűcs Samu 20 kr, Császár Lukács 1 frt,
özv. Benkő Pálné 20 kr, Binder István 30 kr, Tu-
róczy Kálmán 20 kr, Ambrus Albert 40 kr, Szabó
Mózes 40 kr, Tóth Gézáné 1 frt, Borcsa Miklós 1
frt, Bartók Károlyné 1 frt, Solim Miklós 1 frt,
Zayzon Lázár 20 kr, id. Tóth Istvánné 1 frt, Györ-
bíró Lajosné 40 kr, ifj. Kovács Istvánné 20 kr, He-
gyesi Adolf 1 frt, Benedek István 1 frt 20 kr,
Kiss Mózes 20 kr, dr. Sinkovits Aurél 20 kr, Gil-
lyén Árpád 2 frt 20 kr, Székely Málván 20 kr, N.
N. 20 kr, X. X. 20 kr, ifj. Dávid István 40 kr,
Demény Antal 30 kr, Nagy Pál 20 kr, Fejér Ist-
ván 20 kr, Hollaiter Áajos 20 kr, dr. Szini Gyula
1 frt, dr. Szentpétery Bálint 40 kr, Vajna Károly
20 kr, Demeter Róbert 20 kr, Feil Ede 1 frt, Már-
tonyi Lukács 20 kr, Kiss Jenő 20 kr, ifj. Dávid
Antal 20 kr, Brassay György 20 kr, özv. Szűcs
Jánosné 20 kr, Csekme Lajos 20 kr, Benkő István
80 kr, Szűcs Károlyné 20 kr, Szabó Dénesné 50
kr, Kovács Imre 30 kr, Molnár Józsiás 1 frt,
György József 2 frt, Kupán Balázs, Szabó Sámuel
20 kr, N. N. 2 kr, Elekes Józsefné 20 kr, Elekes
Tivadarné 20 kr, Ritkós Károly 50 kr, Szervá-
czius Lőrincz 20 kr, Dávid István 20 kr, N. N. 26
kr, Bartók Károly 1 frt, Szabó Gyuláné 50 kr,
Nagy Károly 1 frt, Jakab István 1 frt, Székely
Ödön 1 frt, K. d. 20 kr, Csekme Lajos 20 kr, Mak-
sai Józsefné 40 kr, Benkő Gyula 1 frt, P. Szabó
József 20 kr, N + I — K 20 kr, Jancsó Lajos 20
kr, Kovács Bálint 40 kr, ifj. Török Samu 20 kr,
N. N. 20 kr, Pongrácz Jánosné 30 kr, Makkai
Dánielné 30 kr, Vajna Gáspár 20 kr. Fogadják e
nemes szívű jótékony ezél iránt adakozók, a ren-
dező bizottság leghálásabb köszönetét. Szele Béla
biz. pénztárnok.

Uj ásványvíz.

Ama sok természeti kincs között, mikkél me-
gyénk oly dusan meg van áldva, bizonyára igen
tekintélyes helyet foglal el a polyáni savanyvíz
melyet nem régeiben bérelt ki Sza b ó Albert k.
vásárhelyi Könyvnyomda-tulajdonos oly czélból,
hogy azt célszerű berendezés és töltési rendszer
mellett a közforgalomra alkalmasabbá tegye. A
savanyuvizet már a vegyelemzés is nagyon
ajánlja, de a jelenlegi kezeléssel mellett nemcsak
mint kitűnő gyógyvíz, de mint élvezeti czikk is
rendkívül ajánlható. Szénsavtartalma oly meny-
nyiségű, hogy a dugasz kihúzásakor a víz, mint a
pezsgő, az üvegből kiugrik. Már ez is megkülön-
bözteti a polyáni „Venus” vizet a többi savanyu-
vizektől, s ezen kívül a szénsavas magnesium, vas
és jód részek sokféle betegség ellen kitűnő gyógy-
szerré teszik. Különösen beteges, vérszegény
gyermeknek nem lehet eléggé ajánlani. A po-
lyáni „Venus-forrás” kitűnő voltát legjobban azok
az egészséges, piros arcok bizonyítják, melyek
a polyániakat minden más községbeli lakosoktól
megkülönböztetik.

Félreértés kikerülése végett szükségesnek tart-
juk kijelenteni, hogy a „Venus-forrás” vize nem
azonos azzal, melyet városunk közönsége „po-

lyáni borviz" néven ismer, s melyet a polyániak ősidők óta cserépkancsokban szállítanak városunkba. Az új ásványvíz forrását maga a tulajdonos ásatva látta el mindama kellekkel és felszereléssel, s gondoskodott annak szakszerű kezeléséről, melyeknek segítségével egy kitűnő ásványvíz értékesíthetővé, az emberiség közhasználatára alkalmassá válik. Éppen ezért a „Venus-forrás” minőség tekintetében össze sem hasonlítható az említett „polyáni borviz”-zel. S meg vagyunk győződve, hogy a „Venus-forrás” — melynek töltését és dugaszolását a tulajdonos modern és igen czélszerű gépekkel végezteti — méltó feltűnést fog kelteni széles körben nemcsak bámulatos gyógyító hatása által, de mint kellemes üdítő ital is. Azonban a tulajdonosnak lapunkhoz való viszonyánál fogva nem bocsátkozunk az új ásványvíz tüzetesebb méltatásába; e helyett egyszerűen ide iktatjuk szó szerint a vegyelemzés eredményét a szakértői véleménynyel együtt, mint a melyek ékebben beszélnek minden dicséretnél az új forrásról.

Kivonat a keszthelyi vegyikísérleti állomás jegyzőkönyvéből.

24	
1892.	
A kézdipolyáni „Venus-forrás” vizének chemiai elemzése.	
10.000 gramm vízben foglaltak:	
Szénsavas mész	Ca CO ₃ 12.43 gramm.
„ magnesia	Mg CO ₃ 13.13 „
„ natrium	Na ₂ CO ₃ 2.93 „
„ kalium	K ₂ CO ₃ 0.49 „
„ lithium	Li ₂ CO ₃ 0.09 „
„ vasélecs	Fe CO ₃ 1.73 „
Natriumchlorid	Na Cl 0.13 „
Strontiumchlorid	Sr Cl ₂ 0.47 „
Aluminiumchlorid	Al ₂ Cl ₆ 0.07 „
Jodnatrium	Na I 0.04 „
Kénsavas aluminium	Al ₂ (SO ₄) ₃ 0.71 „
Phosphorsavas mész	Ca ₃ (PO ₄) ₂ 0.16 „
Siliciumdioxid	Si O ₂ 0.92 „
Szabad és félig kötött szénsav	48.20 „
	81.50 gramm

Hőmérséklete 10° C.

Ezen elemzési adatok alapján a kézdipolyáni „Venus-forrás” egyike a kiváló alkalikus savanyúvizeknek, mely alkatrészeinek kedvező összetételénél, kellemes üdítő ízénél és jelentékeny szénsavtartalmánál fogva a savanyúvizek között méltán első helyet foglal el, s mint gyógy- és borvíz előreláthatólag nagy elterjedtségnek fog örvedeni.

Kelt Keszthelyen, június hó 10-én 1892.

Dr. Csanády Gusztáv,
a vegyészeti tanára,
a keszthelyi vegyikísérleti állomás főnöke

Vélemény.

Szerencsés vegyi összetételénél fogva (lásd vegyelemzését) kitűnő sikerrel ajánlható a következő betegségek ellen:

I. Mint égvényes földes víz a gyomor- és bélcsatorna, hólyaghurut és a légzőszervek hurutja, mint nátha, tüdőkatarrhus, gégekatarrhus, rekedtség, kezdő gümőkór, aranyeres bántalmak és köszvény ellen. Mint ilyen megszünteti a gyomornedv túlságos savanyúságát, feloldja a gyomorban képződött nyálkát, megszünteti az émelygést. Természetes, hogy azon bajok, melyek a hurutos állapotokkal összefüggésben vannak, mind javulnak.

II. Rendkívül dus szénsavtartalmánál fogva főleg mint ideginger hat, a gyomornedv elválasztását fokozza, fejleszti az étvágyat és émelygéseknél csillapítólag közreműködik.

III. Mint vasas víz a vérszegénység (anaemia) és az ezzel összefüggő betegségek ellen.

IV. Mint dus jodtartalmu víz görvélykór (skrofula), bujakór (sifilis) ellen. Folytonos használata mellett még a golyva is eloszlik.

V. Borral vagy magára kellemes, csipős üdítő ital, a szomjúságot még a lázas betegeknek is erősen csillapítja.

VI. Folytonos használatánál különösen járványos, de igen sok nem járványos betegség is megakadályozható.

Megrendelhető nagyban Szabó Albertnél, kapható üvegenként 3 kr-ával Janosó Gyula kereskedőnél és Mágori Sándor vendéglősnél Kézdí-Vásárhelyt.

Piaczi árak.

Kézdí-Vásárhelyt, 1892. augusztus 25-én.

Buza (tisztá)	hektóliterenként	6 frt 80 kr
„ (elegy)	„	— frt — kr
Rozs (tisztá)	„	4 frt 40 kr
„ (elegy)	„	— frt — kr
Arpa (tisztá)	„	4 frt — kr
„ (elegy)	„	— frt — kr
Zab	„	2 frt 20 kr
Törökbuza	„	4 frt 40 kr
Kása (köles)	„	9 frt — kr
„ (arpa)	„	16 frt — kr
Borsó	„	8 frt — kr
Lencse	„	12 frt — kr
Fuszulyka	„	6 frt — kr
Pityóka (legszebb)	„	1 frt — kr
Marhahús	kilogrammonként	— frt 48 kr
Disznóhús	„	— frt 48 kr
Juh-hús	„	— frt 28 kr
Szalonna	„	— frt 64 kr
Faggyu (nyers)	„	— frt 24 kr

Hivatalos árfolyamok a budapesti áru- és értéktőzsdén

1892. augusztus hó 31-én.

Magyar aranyjáradék 6%	—
Magyar aranyjáradék 4%	103.08
Magy. papíráradék 5%	107.85
Magyar vasúti kölesén	102.10
M. keleti vasúti államkötv. I. kibocs.	118.—
M. keleti vasúti államkötv. II. kibocs.	—
M. keleti vasúti államkötv. III.	111.—
Osztrák járadék papírban	115.50
Osztrák járadék ezüstben	999.—
Osztrák járadék aranyban	106.—
1860. államsorsjegyek	137.51
Osztrák-magyar bank részvény	962.—
Magyar hitelbank részvény	325.—
Osztrák hitelintézet részvény	140.—
Magyar földterhermentesítési kötvény	137.50
M. földterhermentesít. kötv. záradékkal	94.75
Temes-bánati földterherm. kötvény	93.75
Temes-bánati földt. kötv. záradékkal	—
Erdélyi földterhermentesítési kötvény	139.—
Horvát-szlavon földterherment. kötv.	280.—
Magyar szőlődezmá-váltási kötvény	343.50
Magyar nyeresémsorsjegyek kölesén	137.—
Tiszaszabályozási és szegedi sorsjegy	128.—
Ezüst	—
Cs. és kir. arany	5.59
20 frankos arany	9.49
Német birodalmi márka	58.00
London (2 havi váltókért)	159.82
20 márka arany	11.70

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:

Dobay János.

Hirdetések.

Sz. 275—1892.

v. h.

Árverési hirdetés.

Alólírt kir. bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kézdí-vásárhelyi kir. járásbírósnak 1892-ik évi 2735. p. számú végzése folytán Dr. Szacsavay Gyula által képviselt kézdí-vásárhelyi Janosó Rebeka javára kézdí-vásárhelyi Györfi Lajos ellen 480 frt s jár. erejéig forranatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 462 frt 50 kr-ra becsült varrógépek, cipők, házi butorok, edények és ruhaneműekből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a kézdí-vásárhelyi kir. járásbírósnak 2735. számú végzése folytán 480 frt tőkekövetelés, ennek 1889. évi november hó 31-ik napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 22 frt 05 kr-ban bíróság már megállapított költségek erejéig Kézdí-Vásárhelyt a piaczson, 11 ik udvar-téren leendő eszközölésére 1892. évi szeptember 14-ik napjának d. e. 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107.

Nyomatott Szabó Albertnél K.-Vásárhely.

és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is el fognak adatni.

Kelt Kézdí-Vásárhelyt, 1892. évi augusztus hó 29-ik napján.

Kakutsi Ádám,
kir. bírósági végrehajtó.

5252525252525252

Háromszékvármegye alispánjától.

Sz. 11571—1892.

Árlejtési hirdetmény.

A Háromszékvármegye tanulmányalapját képező és a sepsiszentgyörgyi méntelep által használt és leégett istálló fedélzetének ez évben vállalkozók által 1173 frt 08 kr előirányzott összegben leendő újbóli felépítése czéljából folyó évi szeptember hó 10-én délutáni 3 órakor a vármegyei alispáni irodában zárt ajánlati versenytárgyalás fog tartatni.

Mi azon megjegyzéssel tétetik közhírré, hogy vállalkozni szándékozók zárt ajánlatukat a tárgyalási nap déli 12 órájáig a megyei pénztárnál adják be, mivel a kitűzött határidőn túl ajánlatok nem fogadtatnak el.

Az ajánlatokban világosan kijelölendő az egységi árból leengedendő százalék számmal és betűvel.

A zárt ajánlatok borítékban lepecsételve nyújtandók be; az ajánlatokhoz a kikiáltási összegnek öt száztőlja bantpénzül csatolandó.

A feltételek, az árelemzés és árjegyzék a jegyzői irodában a rendes hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Sepsi-Szentgyörgyön, 1892. évi augusztus hó 29.

Tompa Miklós,
alispán.

5252525252525252

Pályázati hirdetmény.

A kézdí-vásárhelyi közs. elemi leányiskolánál megüresedett rendes tanítónői állásra ezennel pályázat nyittatik. Évi fizetés: 400 frt s 100 lakbér. Pályázati határidő: folyó évi szeptember 15. A kellően felszerelt folyamodványok alulírt-hoz küldendők.

K.-Vásárhelyt, 1892. aug. 25-én.

Kovács István,
iskolaszéki elnök.

5252525252525252

Kéményseprő.

Kristián György nagyváradi kéményseprő szept. 20-án kezdi meg működését Kézdí-Vásárhelyt.

Ajánlja magát a város nagyérdemű közönségének becses pártfogásába.